



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer **ООО "НПК МОРСВЯЗЬАВТОМАТИКА" (ООО "НПК МСА")**  
**"NPK MORSVYAZAVTOMATICA", LLC.**

Адрес  
Address **Россия, 192174, г. Санкт-Петербург, ул. Кибальчича, д.26, литер Е**  
**Lit. "E", Kibalchicha street 26, Saint-Petersburg, 192174, Russia**

Изделие\*  
Product\*

**Судовая автоматическая телефонная станция, тип "АТС-1004"**  
**Ship's Automatic Telephone Exchange (PABX), type "ATC-1004"**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **11080100**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Части XI "Электрическое оборудование" Правил классификации и постройки морских судов, 2016г., раздела 10 ч. IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, 2015.*  
*Part XI "Electrical equipment" of RS Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2016, Section 10 Part IV of RS Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships, 2015.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **06.06.2021**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **06.06.2016**

№ **16.02741.315**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)  
(signature)

**А.Ю. Бессонов / A. Bessonov**  
( фамилия, инициалы )  
( name )

\*Дополнительную информацию см. на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

**Источник питания:** - переменный ток 220 В ( $\pm 10\%$ ), 50/60 Гц / постоянный ток 24 (18...36) В.  
**Power supply source:** - AC - 220 V ( $\pm 10\%$ ), 50/60 Hz / DC - 24 (18...36) V.

**Потребляемая мощность:** - не более 90 Вт .  
**Power consumption:** - not more than 90 W.

**Абонентская емкость:** - до 64.  
**Exchange capacity:** - up to 64.

**Степень защиты аппаратов:** - IP20/22/44/56.  
**Protective enclosure:** - IP20/22/44/56.

**Диапазон рабочих температур:** -15...+55 °С - для устройств, устанавливаемых внутри помещения;  
-40...+55 °С - для устройств, устанавливаемых на открытые палубы.

**Operation temperature range:** -15...+55 °C - for devices installed in the interior spaces of the vessel;  
-40...+55 °C - for devices installed on open decks.

Судовая автоматическая телефонная станция, тип "АТС-1004", может состоять из блоков, перечисленных в Приложении к настоящему Свидетельству о типовом одобрении.

*Ship's Automatic Telephone Exchange (PABX), type "ATC-1004", may consist of units listed in the Annex to this Type Approval Certificate.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом РС No. 315-22-28387 от 08.02.2016 г.:  
The technical documentation is approved by the RS letter No. 315-22-28387 dated 08.02.2016:

- Судовая автоматическая телефонная станция, тип "АТС-1004"
- Руководство по эксплуатации / Operation Manual (ЦИУЛ.465284.001 РЭ);
  - Технические условия / Technical specifications (ЦИУЛ.465284.001 ТУ);
  - Программа функциональных испытаний / Test program (ЦИУЛ.465284.001 ПФИ).

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № **16.02742.315** от **06.06.2016**  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Судовая автоматическая телефонная станция, тип АТС-1004, предназначена для обеспечения автоматической телефонной связи на морских судах, ЛБУ, МСП.

*Ship's Automatic Telephone Exchange (PABX), type "ATC-1004", is intended for providing of internal automatic telephone communication on Sea-Going ships, MODUs, FOPs.*

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.  
*The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.*

## ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 16.02741.315  
to the Type Approval Certificate No.

*Составные блоки системы / The system consists of:*

*Блоки центральные / Central Units:*

АТС-ЦБ-0308 / АТС-ЦБ-0316 / АТС-ЦБ-0324 / АТС-ЦБ-0632 / АТС-ЦБ-0640 / АТС-ЦБ-0648 /  
АТС-ЦБ-0656 / АТС-ЦБ-0664

*Терминалы абонентские / Abonent stations :*

ТН-1А-НС / ТН-1А-НВ / ТН-2А-НС / ТН-2А-НВ / АТ-3А-ВП / АТ-3А-НВ / ТН-3А

*Терминалы абонентские, водозащищенные / Waterproof abonent stations:*

ТН-2АВ / АТ-3АВ

*Устройства радиотелефонной связи / Cordless phones and devices:*

ТН-АДК / БП-АДК / БС/ЗУ-АДК / ТН-АДКВ / БС-АДКВ / БП-АДКВ / ДТ-АДКВ

*Терминалы абонентские взрывозащищенные / Explosion-proof abonent stations:*

KNEx1 (Ex) Koontech / ExResistTel (Ex), FHF

*Оборудование взрывозащищенных терминалов / Equipments of explosion-proof abonent stations:*

5802 (Ex), FHF / МТ53Н79В / 5842/1 (Ex), FHF / 5842/2 (Ex), FHF

*Аппарат факсимильный / Fax machine:*

ТН-ФАТ

*Громкоговоритель / Loudspeaker:*

АТС-ГГ

*Соединительные устройства (коробки и розетки) / Junction units (boxes and receptacle):*

РТ-11 / КР-16 / КП-124ПВ-2 / КП-1

*Аудиорегистратор / Telephone recording device:*

АТС-3ЗУАЛ

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



подпись  
signature

А.Ю. Бессонов / A. Bessonov

( фамилия, инициалы )  
name